

NO FROST PIPE SYSTEM

Impedisce il congelamento delle tubazioni



Soluzione ideale per risolvere il problema del congelamento delle tubazioni.

E' un cavo a potenza costante, pronto all'uso, con termostato tarato per l'inserimento a 5°C e lo stacco a 15°C, 2 metri di cavo freddo e spina per il collegamento.

The ideal solution to solve the problem of freezing pipes. It's a constant power cable, ready to use, with thermostat set for the insertion at 5°C and the detachment at 15°C, 2 meters of cold cable and plug for connection.


posa rapida
fast installation


installazione flessibile
flexible installation


controllo della
temperatura
temperature control


estrusione in linea
del cavo freddo
con il cavo caldo
extrusion in line of the
cold cable with the hot
cable

DATI TECNICI

TENSIONE NOMINALE: 230 Volt
 DIAMETRO: 9,0 mm
 CAVO FREDDO DI ALIMENTAZIONE: 1X2,00
 MINIMA TEMPERATURA DI POSA: 5°C
 MASSIMA TEMPERATURA DELLA GUAINA ESTERNA: 65°C
 MINIMO RAGGIO DI CURVATURA: 5XAd
 TOLLERANZA SULLA RESISTENZA: - 5%/+10%
 COLLEGAMENTO CAVO FREDDO/CALDO: integrato e segnalato sul rivestimento esterno del cavo stesso

TECHNICAL DATA

NOMINAL VOLTAGE: 230 Volt
 DIAMETER: 9,0 mm
 COLD CONNECTION CABLE: 1X2,00
 MINIMUM INSTALLATION TEMPERATURE: 5°C
 MAX TEMPERATURE OUTER SHEATH: 65°C
 SMALLEST BENDING RADIUS: 5XAd
 RESISTANCE TOLERANCE: -5%/+10%
 COLD/WORM CABLE CONNECTION: integrated and reported on the outer layer of the cable

Codice Code	Potenza W Power W	Lunghezza m Length m
513.0000.098	10	1
513.0000.099	20	2
513.0000.100	30	3
513.0000.101	40	4
513.0000.102	50	5
513.0000.103	60	6
513.0000.104	70	7
513.0000.105	80	8
513.0000.106	90	9
513.0000.107	100	10
513.0000.108	120	12
513.0000.109	140	14
513.0000.110	180	18
513.0000.111	220	22
513.0000.112	240	24
513.0000.113	280	28
513.0000.114	320	32
513.0000.115	360	36
513.0000.116	480	48
513.0000.117	500	50
513.0000.118	600	60



INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'INSTALLAZIONE

Il cavo scaldante viene utilizzato per impedire il congelamento delle tubazioni dell'acqua che possono scendere a -20°C ed è definito con una tensione di 230 Volt in corrente alternata secondo classe di protezione I.

Il termostato deve rilevare e monitorare la temperatura in corrispondenza della posizione del tubo dove la temperatura è più bassa.

Il termostato assicura che il fabbisogno di potenza elettrica sia ridotto al minimo necessario.

Il termostato deve essere a contatto diretto con la tubazione. Il termostato va fissato con nastro adesivo (prestando attenzione a non coprire il termostato!) o con fascette di plastica senza esercitare eccessiva pressione sul termostato stesso. Ciò potrebbe causare una deformazione del segmento di connessione. Per la protezione contro il gelo, il termostato è impostato a $+5^{\circ}\text{C}$. Un'isteresi relativamente grande garantisce il riscaldamento del tubo in modo che l'alimentazione verrà interrotta quando la temperatura supera i 15°C .

Qualsiasi rimanente lunghezza del cavo di riscaldamento può essere avvolto al tubo in grandi anse. Il cavo scaldante non può per nessun motivo essere sovrapposto o incrociato!

Il fissaggio del cavo di riscaldamento può effettuarsi con nastro adesivo in alluminio o disponendo fascette di plastica. Attenzione: non stringere troppo le fascette per non danneggiare il cavo!

Il funzionamento in sicurezza in condizioni di gelo fino a -20°C può essere garantito solo utilizzando il materiale isolante da noi specificato. Il fissaggio del cavo è facilitato dall'utilizzo di nastro adesivo in alluminio che impedisce la dispersione del calore dal tubo e la sua distribuzione in modo uniforme.

L'impianto elettrico difettoso può causare un corto circuito. Al fine di garantire la migliore protezione possibile delle persone, degli animali e delle attrezzature è categoricamente stabilito che deve essere montato un interruttore differenziale di protezione (F1) 30 mA. Rispettare le norme specifiche del paese.

Il cavo scaldante e quello di collegamento (rispettivamente spina) non deve entrare in contatto con l'acqua.

Il cavo scaldante deve essere montato orizzontalmente sulla parte sottostante del tubo.

Il termostato all'estremità del cavo scaldante non deve essere sottoposto a stress meccanico, piegato o schiacciato a mano o con qualsiasi strumento.

Aggiungere un isolamento di almeno 20 mm di spessore.

Proteggere il cavo scaldante da spigoli taglienti, olio o fonti di calore.

IMPORTANT NOTE FOR INSTALLATION

The heating cable is there to heat water supply leads down to -20°C and is laid with a 230 voltage alternating current according to protection class I.

The thermostat should assess and monitor the temperature at the position of the tube where the temperature is at its lowest.

The thermostat makes sure that the supply of electrical energy is reduced to the minimum amount required.

The minimum measuring area, the surface of the thermostat is to be attached directly to the tubing with either adhesive tape next to the thermostat or two plastic cable binders around the tubing.

This binding must not exert any pressure on the thermostat. This would cause a deformation of the connection segment. For protection against frost set the designated thermostat to $+5^{\circ}\text{C}$.

A relatively large switch hysteresis ensures the warming up of the entire tubing network, so that the energy supply will be first interrupted when the energy supply exceeds 15°C .

Any remaining length of the heating cable will be used up by laying it long the length of the tubing in large loops. Nevertheless any criss-crossing of the heating cable must be avoided!

Fastening the heating cable is done with aluminium adhesive tape or with randomly placed plastic cable binders. If the cable binders are fitted too tightly they will damage the heating cable.

Operating safely in frost conditions down to -20°C can only be guaranteed by using the insulation material we specify. Aluminium adhesive tape wound around the heating cable facilitates installation, prevents punctual heat extrusion off the tubing and distributes warmth evenly.

Faulty electrical installation can cause an electric shock or a short circuit. To ensure the best possible protection of people, animals and equipment it is categorically stipulated that a faulty current protection switch (F1) 30 mA is fitted. Observe the specific regulations of your country.

The heating cable and the connection lead (respectively plug) must not come into contact with water.

The heating cable must be fitted horizontally on the underside of the tubing.

The thermostat at the end of the heating cable must not come under mechanical stress. Neither should the thermostat be bent or squeezed by hand or by any tool.

Fit insulation with at least 20 mm thickness.

Protect the heating cable against sharp edges, oil or heat.

NORME DI SICUREZZA

Il cavo scaldante può essere installato solo in base al piano di installazione specificato.

Il cavo scaldante può solo essere collegato fino a una tensione di alimentazione di 230 Volt.

Il cavo scaldante non può in nessun caso essere accorciato o danneggiato.

Il cavo scaldante deve essere posato in modo che non sia accessibile ad animali o bambini.

Utilizzare esclusivamente il cavo scaldante per i fini indicati nelle istruzioni di installazione.

Se si dovesse scoprire che il cavo scaldante è danneggiato, togliere immediatamente la tensione di alimentazione V 230 e sostituire il cavo scaldante.

Non installare il cavo scaldante in prossimità di sostanze esplosive, oggetti o gas.

ISOLAMENTO

Uno strato di isolamento, come Armaflex, con uno spessore minimo di 20 mm, riduce il fabbisogno termico di energia. Allo stesso tempo, anche la temperatura dell'acqua nel tubo influisce sul funzionamento del cavo scaldante.

Il termostato non deve essere isolato dal tubo dell'acqua per poter verificare la temperatura della tubazione.

REGOLAMENTI SPECIFICI

Il cavo scaldante è destinato esclusivamente al riscaldamento di tubi metallici dell'acqua.

I tubi di plastica devono essere completamente avvolti con nastro di alluminio prima dell'installazione.

Le norme di sicurezza devono essere rispettate. Le istruzioni di installazione sono da leggere prima di iniziare la messa in servizio dei cavi scaldanti.

TUTELA AMBIENTALE AD ELIMINAZIONE DEI RIFIUTI

Lo smaltimento dei cavi scaldanti dopo che hanno completato il loro ciclo di vita è responsabilità unica del gestore. Rispettare le norme che riguardano lo smaltimento dei rifiuti del vostro paese.

SAFETY REGULATIONS

The heating cable may only be installed according to the specified installation plan.

The heating cable may only be connected up to a voltage supply of 230 Volts.

The heating cable may under no circumstances be shortened or damaged.

The heating cable must be laid in such a manner that it is not accessible to animals or children.

Only use the heating cable for the purpose outlined in the installation instructions.

If you should discover that the heating cable is damaged then immediately switch off the 230 voltage supply and replace the heating cable.

Never place the heating cable in the vicinity of explosive substances, objects or gases.

INSULATION

An insulation layer such as Armaflex with a minimum thickness of 20.00 mm which is quite usual for heating tubing, reduces the heating energy requirements. At the same time when heating up and cooling down it allow the necessary shifting of the heating cable in relation to the water tubing.

The thermostat must not be insulated from the water supply tubing and has to assess the water tubing temperature at any time.

SPECIFIC REGULATIONS

The heating cable is exclusively intended to be used for the heating of water supply metal tubing.

Plastic pipes must be completely wrapped in aluminium foil before installation.

The safety regulations have to be adhered to. The installation instructions are to be read through before you begin commissioning the heating cables.

ENVIRONMENTAL PROTECTION AD WASTE DISPOSAL

The professional waste disposal of heating cables after they have completed their life span is the responsibility of the operator. Adhere to the appertaining regulations of your country.